

# **17. Newsletter zur Integrationsarbeit (Stand: März 2019)**

## Inhaltsverzeichnis

|   |    |
|---|----|
| <b>I. Vorwort</b>   | 2  |
| <b>II. Integration in Germering</b>   | 3  |
| 1. Aktuelle Statistiken   | 3  |
| 2. Vorschau 3. Interkulturelle Woche 2019   | 6  |
| 3. 5 jähriges Jubiläum des Interkulturellen Treffpunktes<br>Vielfalt leben                      | 17 |
| <b>III. Integrationsprojekte außerhalb Germerings:<br/>WORTREICH – Teilhabe durch Schreiben</b> | 20 |

# I. Vorwort

Es ist wieder soweit: Ein weiterer Newsletter zur Integration, der aktuelle Neuigkeiten in diesem Bereich in Germering und darüber hinaus beleuchten will, ist fertig gestellt. Unter der folgenden Webadresse

[https://www.germering.de/germering/site.nsf/id/pa\\_de\\_amt\\_fuer\\_jugend\\_familie\\_senioren\\_soziales\\_und\\_schulen\\_fachbereich\\_integrations.html](https://www.germering.de/germering/site.nsf/id/pa_de_amt_fuer_jugend_familie_senioren_soziales_und_schulen_fachbereich_integrations.html)

finden Sie die bisherigen Newsletter, die auch als Orientierungshilfe gelten dürfen und einen groben Überblick über die Integrationsbemühungen der letzten Zeit bieten.

In diesem Newsletter wird nach Darlegung der aktuellen Statistiken das Programm der 3. Interkulturellen Woche in Germering ausführlich vorgestellt. Eine kurze Zusammenfassung zu der 5-jährigen Jubiläumsveranstaltung des interkulturellen Treffpunkts "Vielfalt leben" rundet den Germeringer Teil ab.

Wie bereits in früheren Ausgaben sollen aber auch wieder Integrationsprojekte außerhalb Germerings im Rahmen des Newsletter eingebettet werden. So geht es diesmal um das Projekt „WORTREICH – Teilhabe durch Schreiben“.

Über aktuelle Entwicklungen im Bereich Asyl können Sie sich auf der städtischen Seite im Web unter folgendem Link informieren:

[https://www.germering.de/germering/site.nsf/id/pa\\_de\\_helfen\\_asyl.html](https://www.germering.de/germering/site.nsf/id/pa_de_helfen_asyl.html)

Bitte beachten Sie, dass sich der hier geschilderte Sachverhalt schon bald wieder verändern kann. Sollten sich neue Entwicklungen ergeben, wird die Stadt Germering den Infobrief zeitnah aktualisieren.

Viel Spaß beim Lesen und Stöbern.

## II. Integration in Germering

### 1. Aktuelle Statistiken

In Germering leben derzeit (Stand: 02.01.2019) 41.262 Einwohner (inklusive Zweitwohnsitz). Davon sind 8164 Bewohner ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger, was einem prozentualen Anteil von ca. 19,79 % entspricht. Nach Geschlechtern aufgeteilt sind dies 4170 männliche Mitbürger (10,11%) und 3994 weibliche Mitbürgerinnen (9,68%). Somit verfestigt sich weiterhin der Trend, dass der Anteil von Personen mit ausländischer Staatsangehörigkeit, die in Germering wohnen, kontinuierlich ansteigt (im Vergleich dazu 02.01.2018: 19,07%; 01.07.2017: 18,61%; 05.01.2015: 15,66%; 01.07.2014: 15,1%).

Die Anzahl der derzeit (Stand vom 02.01.2019) in Germering vertretenen Staatsangehörigkeiten beträgt 11340, wobei sich dies auf die Geschlechter wie folgt verteilt: 5737 männlich, 5603 weiblich. Hierzu ist zu beachten, dass diese Statistik jede eingetragene Staatsangehörigkeit erfasst, egal ob die Person schon mit einer anderen Staatsangehörigkeit in die Summe eingegangen ist. Selbige entspricht somit NICHT der Anzahl ausländischer Personen, sondern stellt, abgesehen der deutschen Staatsangehörigkeit, die Anzahl aller Staatsangehörigkeiten dar, die für alle Einwohner im Register gespeichert sind. In Prozenten entspricht dies einem Anteil von ca. 27,5%. (05.01.2015: 20,89%; 11.07.2018: 26,86%). So gesehen nimmt auch der Anteil der Doppelstaatler insgesamt tendenziell zu.

Aufgeschlüsselt nach einigen ausgewählten Staaten bei den Staatsangehörigkeiten (die Nationen, die den größten Anteil ausmachen) ist dies in nachfolgender Tabelle dargestellt:

|    | NATIONALITÄT | GESAMT | MÄNNLICH | WEIBLICH |
|----|--------------|--------|----------|----------|
|    |              | T      | H        | H        |
| 1. | türkisch     | 1126   | 598      | 528      |
| 2. | kroatisch    | 1065   | 557      | 508      |
| 3. | italienisch  | 746    | 436      | 310      |
| 4. | rumänisch    | 675    | 351      | 324      |

|     |                         |     |     |     |
|-----|-------------------------|-----|-----|-----|
| 5.  | österreichisch          | 620 | 299 | 321 |
| 6.  | polnisch                | 598 | 281 | 317 |
| 7.  | kosovarisch             | 541 | 308 | 233 |
| 8.  | bosnisch-herzegowinisch | 414 | 222 | 192 |
| 9.  | ungarisch               | 399 | 209 | 190 |
| 10. | bulgarisch              | 392 | 185 | 207 |
| 11. | serbisch                | 389 | 195 | 194 |
| 12. | irakisch                | 320 | 168 | 152 |
| 13. | afghanisch              | 316 | 175 | 141 |
| 14. | griechisch              | 304 | 159 | 145 |
| 15. | russisch                | 179 | 61  | 118 |
| 16. | indisch                 | 165 | 85  | 80  |
| 17. | amerikanisch            | 131 | 59  | 72  |
| 17. | ukrainisch              | 131 | 43  | 88  |
| 19. | chinesisch              | 127 | 55  | 72  |
| 20. | britisch                | 127 | 69  | 58  |
| 21. | französisch             | 125 | 57  | 68  |
| 22. | brasilianisch           | 120 | 46  | 74  |
| 23. | spanisch                | 112 | 54  | 58  |
| 23. | nigerianisch            | 112 | 55  | 57  |
| 25. | syrisch                 | 101 | 64  | 37  |

Interessant ist noch ein Vergleich hinsichtlich der Geburtenjahrgänge. Hier sollen nun mehrere Abstufungen vorgenommen werden:

| <b>2018-2015 (0-3 Jahre)</b> |          |        |           |       |
|------------------------------|----------|--------|-----------|-------|
| Gesamt                       | Deutsche |        | Ausländer |       |
|                              | m        | w      | m         | w     |
| 1674                         | 720      | 657    | 159       | 138   |
|                              | 43,01%   | 39,25% | 9,5%      | 8,24% |

Tabelle 1.

| <b>2014-2012 (4-6 Jahre)</b> |          |     |           |    |
|------------------------------|----------|-----|-----------|----|
| Gesamt                       | Deutsche |     | Ausländer |    |
|                              | m        | w   | m         | w  |
| 1117                         | 487      | 468 | 80        | 82 |

|  |       |       |       |       |
|--|-------|-------|-------|-------|
|  | 43,6% | 41,9% | 7,16% | 7,34% |
|--|-------|-------|-------|-------|

Tabelle 2

| <b>2011-2003 (7-15 Jahre)</b> |          |        |           |      |
|-------------------------------|----------|--------|-----------|------|
| Gesamt                        | Deutsche |        | Ausländer |      |
|                               | m        | w      | m         | w    |
| 3275                          | 1401     | 1341   | 294       | 239  |
|                               | 42,78%   | 40,95% | 8,98%     | 7,3% |

Tabelle 3.

| <b>2002-2000 (16-18 Jahre)</b> |          |        |           |       |
|--------------------------------|----------|--------|-----------|-------|
| Gesamt                         | Deutsche |        | Ausländer |       |
|                                | m        | w      | m         | w     |
| 1173                           | 488      | 519    | 81        | 85    |
|                                | 41,6%    | 44,25% | 6,91%     | 7,25% |

Tabelle 4.

| <b>1999-1953 (19-65 Jahre)</b> |          |        |           |        |
|--------------------------------|----------|--------|-----------|--------|
| Gesamt                         | Deutsche |        | Ausländer |        |
|                                | m        | w      | m         | w      |
| 24863                          | 9292     | 9266   | 3208      | 3097   |
|                                | 37,37%   | 37,27% | 12,90%    | 12,46% |

Tabelle 5.

| <b>1952-1916 (ab 66 Jahre)</b> |          |        |           |       |
|--------------------------------|----------|--------|-----------|-------|
| Gesamt                         | Deutsche |        | Ausländer |       |
|                                | m        | w      | m         | w     |
| 9160                           | 3561     | 4898   | 348       | 353   |
|                                | 38,88%   | 53,47% | 3,8%      | 3,85% |

Tabelle 6.

# 1. Vorschau 3. Interkulturelle Woche 2019

## Programm » 3. interkulturelle Woche » Germering

**Dienstag, 19.03.2019**

### **Einfach deutsch sprechen - Im Frau Mütze!**

**Wann** 10.00 - 11.30 Uhr

**Wo** Goethestraße 5, Germering

**Was** » Frauen verschiedener Nationalitäten unterhalten sich über aktuelle Themen und üben mit Fachbegleitung die deutsche Sprache. Anmeldung nicht erforderlich. Kleinkinder können mitgebracht werden.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Frauen- und Mütterzentrum Germering e.V.

### **Vernissage zum Thema Vielfalt**

**Wann** 17.30 - 18.30 Uhr

**Wo** Franz-Defregger-Saal Stadthalle Germering, Landsbergerstraße 39 Germering

**Was** » Einer der zentralen Orte, wo Vielfalt gelebt wird, ist die Schule! Von daher sicherlich kein Zufall, dass verschiedene Klassen der Wittelsbacher Mittelschule und der Grundschulen an der Kleinfeld- und Kirchenstraße eine Ausstellung zum Thema Vielfalt präsentieren werden und somit die 3. Interkulturelle Woche offiziell eröffnen! Interessierte können die Ausstellung dann während der gesamten Woche bis zum 25. März zwischen

16 und 20 Uhr in der Galerie der Stadthalle besichtigen.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Stadt Germering

**Kooperationspartner** Wittelsbacher Mittelschule,  
Kleinfeldschule, Kirchenschule, Stadthalle Germering

**Vielfalt leben mit dem Thema  
„Vielfalt in Germeringer Schulen“**

**Wann** 18.30 - 20.00 Uhr

**Wo** Amadeus-Saal Stadthalle Germering, Landsbergerstraße 39  
Germering

**Was** » Verschiedene Germeringer Schulen haben in Kooperation mit dem Projekt "Vielfalt Leben" bereits bei den beiden letzten interkulturellen Wochen 2015 und 2017 Abende mit einem kreativen Programm durchgeführt und bewiesen, wie man Vielfalt vorlebt. In der 3. Ausgabe der Interkulturellen Woche werden Schulen aus Germering erneut mit Theatern oder Musik Interkulturalität als Thema präsentieren und zeigen, dass in den verschiedenen Schulen Vielfalt gelebt wird.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Stadt Germering

**Kooperationspartner** Wittelsbacher Mittelschule,  
Kerschensteiner Grund- und Mittelschule, Kleinfeldschule,  
Theresen-Grundschule, Kirchenschule, Stadthalle Germering

**Mittwoch, 20.03.2019**

**Frühlingsfest "Nouruz"**

**Wann** 19.30 - 22.00 Uhr

**Wo** Theater im Roßstall, Augsburgener Straße 8 Germering

**Was** Nouruz ist der Name des Neujahrs- und Frühlingsfestes, das von mehr als 300 Mio. Menschen seit mehr als 3000 Jahren auf der Balkanhalbinsel, in der Schwarzmeerregion, im Kaukasus, in Zentralasien und im Nahen Osten gefeiert wird. Am 30. September 2009 hatte die UNESCO den Nouruz-Tag in die Liste der Meisterwerke des mündlichen und immateriellen Erbes der Menschheit aufgenommen.

Aus diesem Anlass wird der Abend durch Auftritte von Künstlern wie Hadi Alizadeh und Gayané Sureni und anderen wie auch kulinarischen Köstlichkeiten umrahmt.

### **Hadi Alizadeh und Gayané Sureni**

Die armenische Sängerin Gayané Sureni singt wunderschöne lebhaft und meditative Lieder ihrer Heimat die rhythmischen Akzente dazu setzt der iranische Trommler Hadi Alizadeh auf der persischen Trommel Tonbak und der Kurdischen Rahmentrommel Daf. Es entsteht ein musikalischer Dialog zwischen armenischen Melodien und persisch-kurdischen Rhythmen. Die Musik nimmt Sie mit auf eine faszinierende Reise in den Orient. Lassen Sie sich entführen! (Quelle: <http://www.hadi-alizadeh.com/>)

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Stadt Germering  
**Kooperationspartner** Theater im Roßstall

**Donnerstag, 21.03.2019**

**Tag der offenen Tür von Mukule e.V.**

**Wann** 10.00 - 12.00 Uhr

**Wo** Kirchenschule, Kirchenstr. 1, Eingang Augsburgener Straße, Untergeschoss, Germering



**Was** » Der Sprachkursträger stellt sich und seine Unterrichtsräume vor und informiert über Integrationskurse. Hierzu haben Sie die Gelegenheit einen Integrationskurs vor Ort beizuwohnen und sich mit den Teilnehmer\*innen des Kurses und dem Sprachkursträger selbst bei Gebäck und Getränken auszutauschen.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Mukule e.V.

### **Tanzen um die Welt mit der Latinband Buena Vida**

**Wann** 19.00-21.00

**Wo** Nachtasyl Stadthalle Germering, Landsbergerstraße 39  
Germering

**Was** Nach dem Motto "Dancing around the World" lädt die SPD Germering Menschen aus allen 126 in Germering beheimateten Nationen ein, um gemeinsam miteinander ins Gespräch zu kommen und den Klängen der südamerikanischen Liveband Buena Vida zu lauschen.

#### **Buena Vida**

Es handelt sich dabei um eine international besetzte Formation mit drei bekannten Profimusikern der Spitzenklasse aus 3 Ländern. Gespielt wird authentische Musik zum Thema „Latin Night“.

Einfühlsame Melodien und kraftvolle Rhythmen von Argentinien über Kuba bis nach Mexiko entführen Sie in die Welt des lateinamerikanischen Lebensgefühls.

Cumbia und Walzer, Tango und Milonga, Bolero und Cha-cha animieren zum Träumen und Tanzen, und entlassen am Ende eines außergewöhnlichen Abends das Publikum mit offenen Herzen und bester Laune (Quelle: <http://www.buenavidalatin.de/>).

**Eintritt frei | Veranstalter** SPD Germering

**Freitag, 22.03.2019**

**Tag der offenen Tür bei OPSTAPJE mit einem Gruppentreffen - Mütter und Väter mit Ihren Kindern willkommen**

**Wann** 10.00 - 12.00 Uhr

**Wo** Planegger Straße 9, Mehrgenerationenhaus, Wohnzimmer der Generationen

**Was** » Opstapje, das Spielprogramm ab 6 Monaten für Familien mit besonderen Bedürfnissen, stellt sich vor. Es werden Mütter da sein, die am laufenden Programm teilnehmen und wir werden Kaffee und Kuchen bei einem regen Austausch anbieten.

**Eintritt frei | Veranstalter** Monika Prommer, Opstapje, Sozialdienst Germering e.V.

**Konzert und Poetry Slam mit MHA**

**Wann:** 20.00-22.30 Uhr

**Wo:** Nachtasy1, Stadthalle Germering, Landsbergerstraße 39 Germering

**Was:** MHA, kurz für Migrationshintergrund Augsburg, ist eine interkulturelle Band, die für den Frieden in der ganzen Welt internationale Musik macht. Dabei decken sie verschiedenste Genres von Folk bis Hip-Hop ab. Sie werden diesmal von lokalen

Poetry Slammern und Wortkünstlerinnen begleitet. Mit Ernsthaftigkeit, aber nicht ohne Selbstironie setzen sie sich für eine lebenswerte Zukunft ein.

**Eintritt** frei | **Einlass:** 19.30 Uhr | **Veranstalter** Bündnis 90 Die Grünen - Germering

**Samstag, 23.03.2019**

### **Workshop Globales Lernen**

**Wann:** 10:00 – 14:00 Uhr

**Wo:** Planegger Straße 9, Mehrgenerationenhaus, Germeringer Insel

**Was** >> Unser Workshop basiert auf fünf provokanten Sätzen, die kulturunabhängig für jeden Menschen Bedeutung haben und dennoch aufdecken, dass das scheinbar Gleiche für jeden Menschen etwas ganz Anderes bedeuten kann. Was jeder Einzelne dazu zu sagen hat, führt uns auf eine gemeinsame Reise durch die Gedankenwelt der Workshop-Teilnehmer\*innen. Dieses gemeinsame Erlebnis mit ganz unerwarteten Beiträgen schafft Vertrauen und inspiriert dazu, weiter zu machen und mehr wissen zu wollen.

Die beiden Dozentinnen Hannah Neumayer und Andrea Schaal führen den Vorstand des Vereins „From Street to School und Globales Lernen e.V.“ In Zusammenarbeit mit dem Partnerverein in Liberia werden vor Ort verschiedene Projekte unterstützt, die in diesem Workshop auch thematisiert werden.

**Eintritt** frei / **Veranstalter** From Street to School und Globales Lernen e.V.

**Kooperationspartner** Germeringer Insel

**Hinweis: Da die Anzahl der Teilnehmer\*innen begrenzt ist, melden Sie sich bitte vorab verbindlich an unter**

**Andrea Schaal**  
**Tel: 089-8949587**  
[andrea.schaal@arcor.de](mailto:andrea.schaal@arcor.de)

**Sprachen, Geschichten, Spiele – Bibliothek interkulturell**  
**„Viele Sprachen, eine Geschichte“ – Mehrsprachiges Vorlesen**

**Wann:** 11:00 - 12:30 Uhr

**Wo:** Kinderbibliothek der Stadtbibliothek Germering, Landsberger Str. 41, Germering

**Was**>> Wir lauschen Geschichten aus nah und fern, auf Deutsch und in anderen Sprachen.

Wo Worte zu unbekanntem, exotischen Lauten werden, helfen Bilder sowie Mimik und Gestik dabei, die Geschichte zu verstehen. Kinder (und Erwachsene), für die Deutsch die Zweitsprache ist, hören – mit etwas Glück – ihre Muttersprache, und alle erleben den Klang von für sie unbekanntem Sprachen. So wird Vielfalt in Arabisch, Bairisch, Deutsch, Englisch, Französisch und anderen Sprachen lebendig!

**Eintritt** frei | **Veranstalter:** Stadtbibliothek Germering

**Sprachen, Geschichten, Spiele – Bibliothek interkulturell**

**„Miteinander spielen, voneinander lernen“ – Interkultureller  
Spielenachmittag**

**Wann:** 15:00 - 17:00 Uhr

**Wo:** Foyer der Stadtbibliothek Germering, Landsberger Str. 41, Germering

**Was**>> „Beim Spiel kann man einen Menschen in einer Stunde besser kennenlernen, als im Gespräch in einem Jahr.“ Was schon Platon vor rund 2500 Jahren erkannt hat, wollen wir in der Bibliothek an diesem Nachmittag ausprobieren. Wir spielen

Sprachspiele und andere Spiele, sprechen Deutsch und haben gemeinsam eine Menge Spaß.

Für Groß und Klein aus aller Welt – jeder ist herzlich willkommen!

**Eintritt** frei | **Veranstalter:** Stadtbibliothek Germering

### **Tag der offenen Tür der Bahá'í-Gruppe Germering**

**Wann:** Sa. 23.03.19 – 15:00 – 18:00 Uhr

**Wo:** Landsberger Str. 43 im 2. Stock, Germering

**Was** Die Bahá'í-Gruppe Germering stellt Ihnen die jüngste Weltreligion vor, den Bahá'í-Glauben. Sie können in den Schriften lesen, über die lokalen Aktivitäten sich informieren und eine Andacht kennenlernen.

**Eintritt** frei / **Veranstalter** Bahá'í-Gruppe Germering

### **Sprachen, Geschichten, Spiele – Bibliothek interkulturell**

**„Meschugge sind wir beide – unsere deutsch-israelische Liebesgeschichte“**

**Leseperformance mit Live-Musik von Claudia Schwartz und Shaul Bustan**

**Wann:** 19:00 - 21:00 Uhr

**Wo:** Stadtbibliothek Germering, Landsberger Str. 41, Germering

**Eintritt:** 9,00 Euro / ermäßigt 7,00 Euro (inklusive Getränke)

**Was:** "Meschugge" ist das jiddische Wort für einen Zustand, in dem man vorübergehend nicht ganz bei Verstand / verrückt ist... Claudia Schwartz, eine deutsche Schauspielerin und Autorin,

und Shaul Bustan, ein israelischer Komponist und Musiker, begegnen sich, verlieben sich, heiraten und gründen eine Familie. Eigentlich alles ganz normal, wären da nicht die unterschiedlichen kulturellen und familiären Hintergründe: Sie die Enkelin eines Wehrmachtssoldaten, er der Enkel einer Familie, deren Angehörige nur teilweise die Shoa überlebt haben. Können die beiden nicht nur trotz, sondern auch aufgrund ihrer so unterschiedlichen Familien einen gemeinsamen Weg gehen? Sie können! Denn "meschugge sind sie beide..." Heiter, nachdenklich und realistisch beschreibt das Buch "Meschugge sind wir beide - unsere deutsch-israelische Liebesgeschichte" dieses außergewöhnliche Paar. Claudia Schwartz und ihr Mann Shaul Bustan haben aus ihrer persönlichen Geschichte eine lebendige, humorvolle und inspirierende Leseperformance mit Live-Musik gemacht, die sie an diesem Abend vorstellen. Gespräche und Gedankenaustausch nach der Veranstaltung sind herzlich willkommen.

**Eintritt:** 9,00 Euro / ermäßigt 7,00 Euro (inklusive Getränke)

**Veranstalter:** Stadtbibliothek Germering, vhs Germering, Buchhandlung LeseZeichen

**Sonntag, 24.03.2019**

**Matinee: Gestrandet im „Paradies“ - Lesung mit Jeanne-Marie Sindani**

**Wann** 11.00 Uhr

**Wo** Stadtbibliothek Germering, Landsberger Str. 41, Germering

**Was** Als Asylsozialberaterin der Caritas in der Erstaufnahmeeinrichtung in Fürstenfeldbruck ist die Autorin mit der tragischen Verfassung der Menschen konfrontiert, die

vor Krieg, Terror, Gewalt und Perspektivlosigkeit in ihrem Land geflohen sind. Die Geflüchteten aus dem Vorderen Orient, Zentralasien und Afrika beschreiben die Gefahren in ihrem Heimatland und auf der Flucht. Diesen individuellen Berichten stellt die Autorin eine Analyse der Lage in den Herkunftsländern, der Fluchtursachen und Berichte von Menschenrechts- und Hilfsorganisationen gegenüber. Schließlich zeigt sie auf, wie die Fluchtursachen bekämpft werden könnten und wie Kirche und Caritas sich für Flüchtlinge einsetzen. Das Buch möchte überdies zum Verständnis und zur Empathie für die nach Deutschland geflüchteten Menschen beitragen.

**Die Autorin:** Jeanne-Marie Sindani stammt aus dem Kongo, Studium der Pädagogik, Volkswirtschaft und Internationale Beziehungen. Sie engagiert sich für die Durchsetzung der Menschenrechte und eine friedliche Entwicklung in ihrem Heimatland. Seit 2015 arbeitet sie in der Asyl- und Migrationsberatung der Caritas in Fürstentfeldbruck. Sie ist Mitglied des Orts- und Kreisvorstand der CSU FFB.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** CSU Ortsverband Germering

### **"Collage - Ein buntes Miteinander"**

**Wann** 13.00 - 15.00 Uhr

**Wo** Theater im Roßstall, Augsburgener Straße 8 Germering

**Was** Eine Collage ist ein aus Teilen unterschiedlicher Herkunft zusammengesetztes/komponiertes neues Ganzes. In diesem Rahmen dürfen sich Besucher wie schon 2017 auf Kleinkunst der besonderen Art freuen, da die Schüler des Sprachkursträgers Mukule und Bewohner der Flüchtlingsunterkünfte in Germering erneut ein innovatives Programm zum Thema Integration präsentieren und unter anderem musikalische Einlagen zum Besten geben werden.

Abseits von Schweinebraten und Knödel laden unter anderem Asylbewerberinnen und Asylbewerber, der Türkisch-Islamische Kulturverein und Bewohner\*innen der Stadt Germering zum Mittagessen ein und bereiten kleine Speisen aus aller Welt zu. Essen wird ab 12.45 serviert! Kommen lohnt sich!

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Stadt Germering

**Kooperationspartner** Mukule e.V., Helferkreis Germering, AK Asyl, Theater im Roßstall

### **Internationales Cafe**

**Wann** 15.00 - 18.00 Uhr

**Wo** Goethestraße 5, Germering

**Was** Egal ob Ausländerin oder Deutsche: Für alle, die Lust auf internationale Kontakte haben, hat das Internationale Café im Rahmen der Interkulturellen Woche diesmal am 4. Sonntag im Monat (normalerweise sonst immer 3. Sonntag im Monat) von 15-18 Uhr geöffnet. Hier kann man sich kennenlernen, Erfahrungen austauschen oder gemeinsame Unternehmungen planen. Auf kleine, heimatliche kulinarische Schmankerl freuen sich die Gäste und das Frau MütZe-Team.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Frauen- und Mütterzentrum Germering e.V.

**Montag, 25.03.2019**

## **6. Einbürgerungsfeier der Großen Kreisstadt Germering**

**Wann** 20.00 - 22.15 Uhr

**Wo** Foyer der Stadtbibliothek Germering, Landsberger Str. 41, Germering



**Was** » Die Übernahme einer neuen Staatsbürgerschaft stellt nicht selten etwas ganz Besonderes, vielleicht auch einen ganz persönlichen Einschnitt für die Eingebürgerten und deren Familien dar. Um dieses Ereignis angemessen zu würdigen, veranstaltet die Stadt Germering bereits zum 6. Mal eine Einbürgerungsfeier. Neben dem Bericht einiger Eingebürgerter über ihre Erfahrungen und einem musikalischen Beitrag der peruanischen Tanzgruppe Corazon Peruano aus München, soll vor allem der persönliche Austausch im Mittelpunkt des Abends stehen.

**Eintritt** frei | **Veranstalter** Stadt Germering

**Kooperationspartner** Stadtbibliothek Germering

### **3. 5 jähriges Jubiläum des Interkulturellen Treffpunkts Vielfalt Leben**

#### **Hintergrund**

Seit 2014 gibt es in Germering den interkulturellen Treffpunkt „Vielfalt leben“, der eine Plattform zum persönlichen Austausch schaffen und, insbesondere für Vereine, Institutionen und Einzelpersonen, zur weiteren Vernetzung im interkulturellen Bereich dienen soll. Ebenso ist der Treffpunkt offen für alle Interessierte der interkulturellen Arbeit bzw. des interkulturellen Dialogs (also auch für Vereine, Einzelpersonen die bislang noch nicht damit in Berührung gekommen sind). Unterfüttert wird dieser Treffpunkt mit Themenschwerpunkten, die sich in der Regel auf ein Land konzentrieren und dessen kulturelle Besonderheiten mittels Diavorträgen, Vorstellung interkultureller Vereine und künstlerischen Darbietungen näherbringen.

Mehr als 20x fand der interkulturelle Treffpunkt bislang in Kooperation mit dem Koordinator des Multi-Kulti-Treffs aus München, Herrn Hackländer, statt. Im Schnitt waren bislang immer 30-40 Personen da, bei einigen Veranstaltungen dieser Reihe im Rahmen der interkulturellen Woche waren auch schon mal mehr als 200 Personen anwesend.

### **Aktuelles**

Am 18.2.2019 zelebrierte der Interkulturelle Treffpunkt „Vielfalt leben“ sein fünfjähriges Jubiläum. Zu dem Jubiläum wurde bewusst kein (Länder-)Thema gewählt wie man es von den letzten Jahren gewohnt war, jedoch konnten die rund 30 Besucher dem Flamenco Duo „Anjanita“ aus Linz gespannt zuhören.

Nach den einleitenden Worten der Initiatoren des Treffpunktes, namentlich Dr. Manuel Leupold und Harald Hackländer, konnten sich die Besucher über jegliche Anliegen austauschen und sich unterhalten. In der Begrüßung wurde Rückschau gehalten und eine Zukunftsprognose mit Augenzwinkern abgegeben: 14 verschiedene Länder wurden bei den bislang 29 Veranstaltungen thematisiert. In Erinnerung geblieben sind unter anderem die Kaffeezeremonie beim Themenabend Äthiopien und der Treffpunkt 2016, an dem sich in Germering lebende Flüchtlinge vorstellten und die Besucher mit selbst gekochtem Fingerfood und einer aus Flüchtlingen aus dem Landkreis zusammengesetzten Band namens „Afasia“ begeisterten. Künftig ist in Planung, die Treffen weiterhin in der Stadt Bibliothek Germering zu veranstalten, jedoch hin und wieder tagsüber am Wochenende, um auch Familien mit Kindern erreichen zu können. Die Stadt Bibliothek Germering versorgte während des Kulturaustausches alle mit ausreichend Getränken.

Der Höhepunkt des Abends war das Flamenco Duo, welches für die Veranstaltung aus Linz angereist ist. Wie vor fünf Jahren, bei dem ersten Treffpunkt „Vielfalt leben“, begeisterte „Anjanita“ die

Besucher mit Gesang und Gitarre und begleitete sie mit vier ausgewählten Liedern in die wundervolle Welt des Flamencos. Außerdem beglückte „Anjanita“ die Besucher mit ihrem ausgeprägten Wissen über die Flamenco-Kultur und die verschiedenen Ausführungsweisen des Gesangs.

### **Kontakt**

**Amt für Jugend, Familie, Senioren, Soziales und Schulen**

**Mehrgenerationenhaus ZENJA**

**Planegger Str. 9**

**82110 Germering**

Dr. Manuel Leupold

Fachkraft für Integration

EG in der Passage

Tel.: (089) 89 419 - 240

Fax.: (089) 89 419 - 255

Frauke Stechow

Fachstelle für Asylkoordination

1. Stock, Zimmer 110

Tel.: (089) 89 419-254

Fax.: (089) 89 419-255

### **III. Integrationsprojekte außerhalb Germerings: WORTREICH – Teilhabe durch Schreiben**

„WORTREICH“ ist ein Projekt des Kultur- und Integrationszentrums PHOENIX Köln e.V. Dieses läuft seit dem 1. September 2017 und wird voraussichtlich bis Ende August im Jahr 2020 weitergeführt. Ins Leben gerufen wurde das Projekt von Christian Mader, der zu dieser Zeit noch Nachhilfslehrer an einer Hauptschule war. Durch die Nachfrage der Schüler entstand eine regelmäßige Schreibgruppe, die Christian Mader beaufsichtigte. Nun hat das Projekt schon 5 Schreibgruppen. Die Teilnehmer bestehen aus Kindern und Jugendlichen im Alter von 14 bis 21 Jahren. Die Workshops werden in Stadtteilen von Köln angeboten, in denen ein hoher Anteil der Personen mit Migrationshintergrund lebt. Bislang findet es in 3 Stadtteilen statt. Daraus schließt sich, dass auch die meisten Teilnehmer Migrationshintergrund haben. Die Anzahl der Teilnehmer steigt von Jahr zu Jahr und somit werden auch immer mehr Texte geschrieben. Es wurden schon über hundert Texte in über 10 Sprachen geschrieben und 5 Bücher mit Kurzgeschichten und Gedichten veröffentlicht. Die deutsche Grammatik muss dabei nicht perfekt beherrscht werden. Die Kinder und Jugendlichen die zu den Schreibgruppen erscheinen, sind zu nichts verpflichtet und erscheinen nur, wenn sie Lust und Zeit haben. Denn die Workshops haben keinen festen Ort, an dem sie stattfinden. Sei es mal die Stadtbibliothek oder ein freies Klassenzimmer einer Schule. Auch bei ihren Texten haben die Teilnehmer keinerlei Vorschriften. Es entstehen Fantasie- oder Liebesgeschichten, Gedichte und Lieder und zum Teil auch Theaterstücke und Drehbücher. Die Jugendlichen haben die Möglichkeit ihre Texte, beim alljährlichen Schreibwettbewerb einzureichen und zu gewinnen. Bei diesen Schreibwettbewerben machen jährlich um die 40 Bewerber mit. Die fertiggeschriebenen Texte erscheinen jedes Jahr in den „Word up!“ – Büchern, die in den Bibliotheken

der Städte ausgeliehen werden. Unter anderem besuchen die Gruppen auch verschiedene Veranstaltungen wie Theaterstücke. Das ganze wird von erfahrenen Schreibern als „Mentoren“ begleitet. Das Ziel ist Kinder und Jugendliche zum Schreiben zu ermutigen. Auch in London, Großbritannien, und in den Vereinigten Staaten in 6 Städten sind ähnliche Projekte ins Leben gerufen worden.

Quelle:

[http://www.bamf.de/SharedDocs/Projekte/DE/ProjekteDesMonats/181221-dezember-projekt-des-monats.html;jsessionid=8A212A5C63C96DFD70742C0C5C7D8635.2\\_cid286](http://www.bamf.de/SharedDocs/Projekte/DE/ProjekteDesMonats/181221-dezember-projekt-des-monats.html;jsessionid=8A212A5C63C96DFD70742C0C5C7D8635.2_cid286)

[http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Integrationsprojekte/ProjektDesMonats/projekt-des-monats-projektsteckbrief-2018-12-dezember.pdf?\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Integrationsprojekte/ProjektDesMonats/projekt-des-monats-projektsteckbrief-2018-12-dezember.pdf?_blob=publicationFile)